



Progetto co-finanziato
dall'Unione Europea



Ministero dell'istruzione



MINISTERO
DELL'INTERNO

FONDO ASILO, MIGRAZIONE E INTEGRAZIONE 2014 – 2020

Obiettivo specifico 2 Integrazione/Migrazione legale – Obiettivo Nazionale 3 Capacity building

PROG-1597 “Azioni e strumenti di governo per la qualificazione del sistema scolastico in contesti multiculturali ”

PROG- FAMI 1597

CUP B51I17000010007

C.P.I.A. - -PADOVA

Prot. 0001634 del 07/04/2022

IV-5 (Uscita)

All'albo on line del sito
dell'Istituto CPIA di Padova

Oggetto: Avviso di selezione per affidamento di 132 ore di Mediazione Linguistico Culturale per l'a.s. 2021/2022 nell'ambito del progetto FAMI 2014-2020. Avviso pubblico “Azioni e strumenti di governo per la qualificazione del sistema scolastico in contesti multiculturali” - Obiettivo Specifico 2 “Integrazione / Migrazione legale” – Obiettivo Nazionale 3 “Capacity building”

IL DIRIGENTE SCOLASTICO

VISTO	il decreto n. prot. 13735 del 29 settembre 2017 dell’Autorità Responsabile Fondo Asilo Migrazione Integrazione (FAMI) 2014-2020 con il quale è approvata la proposta progettuale n. 1597 “Azioni e strumenti di governo per la qualificazione del sistema scolastico in contesti multiculturali” – Obiettivo Specifico 2 “Integrazione / Migrazione legale” – Obiettivo Nazionale 3 “Capacity building”
VISTO	la nota MIUR prot. n. 5249 del 06-12-2018, volta ad avviare che in data 21/11/2017 è stato assegnato dall’Autorità competente il Codice Unico di Progetto – CUP B51I17000010007 per il Progetto FAMI 1597 “Azioni e strumenti di governo per la qualificazione del sistema scolastico in contesti multiculturali”
VISTA	che l’USR del Veneto ha disposto l’individuazione del CPIA di Padova quale scuola polo per l’attuazione del Progetto “FAMI 1597”
VISTA	che per la realizzazione delle azioni di progetto con decreto direttoriali 2075 del 28/12/2018 è stata resa nota l’assegnazione di un finanziamento mediante accreditamento di un contributo di € 15.107,34 (quindicimilacentosette/34), sul





Progetto co-finanziato
dall'Unione Europea



Ministero dell'istruzione



MINISTERO
DELL'INTERNO

FONDO ASILO, MIGRAZIONE E INTEGRAZIONE 2014 – 2020
Obiettivo specifico 2 Integrazione/Migrazione legale – Obiettivo Nazionale 3 Capacity building
PROG-1597 “Azioni e strumenti di governo per la qualificazione del sistema scolastico in contesti multiculturali ”

	conto unico di tesoreria intestato all'istituto capofila CPIA di Padova
CONSIDERATO	che in data 30/12/2021 la Direzione dello Studente ha comunicato che e l'AR FAMI ha autorizzato la proroga del progetto al 30/06/2022 e che contestualmente è stato precisato che le attività progettuali dovranno concludersi non oltre il 30 maggio 2022
VISTO	l'assunzione a Bilancio del progetto del FAMI 1597 “Azioni e strumenti di governo per la qualificazione del sistema scolastico in contesti multiculturali”

EMANA

L'Avviso pubblico di selezione per affidamento di n.° 132 ore per la realizzazione del servizio di mediazione linguistico culturale per l'a.s. 2021/2022 nell'ambito del progetto FAMI 1597 “Azioni e strumenti di governo per la qualificazione del sistema scolastico in contesti multiculturali”

Articolo 01 - Invito

La selezione è rivolta alle Ditte/Società/Associazioni in regime di impresa o anche non a scopo di lucro (Associazioni Culturali, Cooperative, Onlus, etc.) in grado di garantire in proprio o con proprio personale, la conduzione di 132 ore di mediazione linguistico culturale di cui sopra.

Gli interessati sono invitati a presentare la propria candidatura utilizzando gli appositi moduli (All. A-B-C-D), debitamente firmati, entro e non oltre le ore 12.00 del giorno 14/04/2022, tramite mail via PEC all'indirizzo: pdmm255001@pec.istruzione.it

Non saranno accettate candidature e documentazioni inviate con altro mezzo non specificato dal presente bando.

Articolo 02 – Requisiti di ammissione

La Ditta/Società/Associazione dovrà dichiarare:

di possedere, la strumentazione, e i mezzi in generale per la realizzazione del servizio;
il curriculum vitae e professionale, in formato europeo, dei partecipanti, con particolare riferimento all'esperienza relativa alla realizzazione di ore di mediazione linguistico culturale.

Qualità tecnica

Adeguatezza qualitativa dell'esperienza pregressa maturata dall'offerente (**max 100 punti**):





Progetto co-finanziato
dall'Unione Europea



Ministero dell'istruzione



MINISTERO
DELL'INTERNO

FONDO ASILO, MIGRAZIONE E INTEGRAZIONE 2014 – 2020

Obiettivo specifico 2 Integrazione/Migrazione legale – Obiettivo Nazionale 3 Capacity building

PROG-1597 “Azioni e strumenti di governo per la qualificazione del sistema scolastico in contesti multiculturali ”

- 10 punti per corso di mediatore linguistico culturale di almeno 30 ore (max 30 punti),
- 10 punti per ogni persona componente lo staff messo a disposizione dell'Istituto che presenta nel suo curriculum esperienza di mediazione linguistico culturale nella scuola (max 70 punti)

Articolo 03 - Documentazione richiesta

I documenti richiesti sono da presentare in stampatello maiuscolo o in formato digitale:

- Domanda di partecipazione utilizzando il modello **Allegato A**
- Esperienze di mediazione linguistico culturale effettuate, con precedenza presso le Istituzioni scolastiche (utilizzando l'**Allegato B** per ogni operatore),
- Compilazione modello **Allegato C** autocertificazione
- Sottoscrizione per presa visione **Allegato D** Privacy.
- Sottoscrizione per accettazione del Bando

Tutta la documentazione dovrà essere presentata all'Istituto CPIA di Padova via PEC all'indirizzo mail: **pdmm255001@pec.istruzione.it** indicando nell'oggetto "CANDIDATURA MLC FAMI 1597".

La documentazione fornita non verrà restituita.

Art.04 - Caratteristiche degli incarichi:

L'attività prevede interventi di mediazione linguistico culturale per le seguenti lingue: arabo, bengalese, cinese, lingue dell'area indopakistana, russo, ucraino, wolof.

Saranno realizzate attività che impegneranno gli esperti dal fino al 30 maggio 2022, in orario scolastico o extrascolastico, con orario da concordare successivamente con le scuole, nei confronti di alunni e famiglie.

La prestazione del mediatore linguistico culturale potrà interessare i seguenti interventi:

- accertamento delle competenze e delle abilità pregresse dello studente;
- ricostruzione del percorso scolastico;
- individuazione di bisogni specifici;
- affiancamento nei colloqui con le famiglie;
- collaborazione con la scuola nell'elaborazione del percorso formativo;
- interventi di didattica multiculturale;
- traduzione di materiale informativo;
- consulenza per casi complessi e rapporti con i servizi sociali.





Progetto co-finanziato
dall'Unione Europea



Ministero dell'istruzione



MINISTERO
DELL'INTERNO

FONDO ASILO, MIGRAZIONE E INTEGRAZIONE 2014 – 2020

Obiettivo specifico 2 Integrazione/Migrazione legale – Obiettivo Nazionale 3 Capacity building
PROG-1597 “Azioni e strumenti di governo per la qualificazione del sistema scolastico in contesti multiculturali ”

Per rendere efficace l'intervento il MLC dovrà garantire:

- Condivisione del percorso di mediazione con i docenti,
- Compilazione registro presenze e documentazione prevista dal progetto FAMI 1597 “Azioni e strumenti di governo per la qualificazione del sistema scolastico in contesti multiculturali”;
- Eventuali incontri di verifica.

Le attività di mediazione linguistico culturale saranno così suddivise nei seguenti territori:

- ❖ 132 ore di mediazione linguistico culturale presso le istituzioni scolastiche di:
 - 1 - CPIA di Padova (scuola capofila)
 - 2 - Istituto Comprensivo “Polesella” di Rovigo
 - 3 - Istituto Comprensivo XIV “Galileo Galilei” di Padova
 - 4 - Liceo Artistico “Selvatico” di Padova
 - 5 - Istituto Comprensivo “Ponti” di Trebaseleghe (PD)
 - 6 - Istituto Comprensivo III “Briosco” di Padova

Art.05 -Compenso per la prestazione:

Al miglior offerente che effettuerà:

- ❖ 132 ore di mediazione linguistico culturale presso le istituzioni scolastiche della rete FAMI 1597 per le province di Padova e Rovigo saranno corrisposti € 3.696,00 (in lettere: tremilaseicentonovantasei)

Il compenso verrà corrisposto entro 30 giorni dal termine della prestazione e previa acquisizione del certificato di regolarità contributiva.

Articolo 06 – Commissione giudicatrice e valutazione

La commissione di valutazione sarà composta dal coordinatore del Progetto, da un assistente amministrativo che fungerà da segretario e dal Dirigente scolastico. In caso di parità di punteggio si darà preferenza a coloro che hanno prestato servizio per le scuole della Rete sopra citata.

I criteri di selezione saranno quelli indicati nell'art.2 “Requisiti di ammissione”.

Il Dirigente Scolastico si riserva di procedere al conferimento dell'incarico anche in presenza di una sola domanda per il progetto indicato, purché ritenuta valida e congrua, o di procedere assegnando l'incarico a due distinte ditte/cooperative se ciascuna offre la disponibilità per un singolo pacchetto di ore, o di non procedere all'attribuzione dello stesso a suo insindacabile giudizio.





Progetto co-finanziato
dall'Unione Europea



Ministero dell'istruzione



MINISTERO
DELL'INTERNO

FONDO ASILO, MIGRAZIONE E INTEGRAZIONE 2014 – 2020

Obiettivo specifico 2 Integrazione/Migrazione legale – Obiettivo Nazionale 3 Capacity building

PROG-1597 “Azioni e strumenti di governo per la qualificazione del sistema scolastico in contesti multiculturali ”

Articolo 07 - Esclusioni

La commissione valuterà solo le proposte coerenti con l'attività richiesta e complete di tutti gli allegati. Saranno escluse dalla valutazione le domande:

- pervenute oltre i termini previsti
- pervenute con modalità diverse da quelle previste dal presente bando
- sprovviste di firma e/o dei documenti richiesti
- presentate da soggetti che non sono in possesso dei requisiti previsti dal bando

L'Istituto non si assume nessuna responsabilità in caso di mancata consegna dei documenti.

I dati personali forniti saranno raccolti presso il CPIA di Padova per le finalità di gestione della selezione e potranno essere trattati anche in forma automatizzata e comunque in ottemperanza alle norme vigenti.

Articolo 08 – Approvazione della graduatoria

La commissione, accertata la regolarità degli atti, emana il provvedimento di approvazione della graduatoria.

Il provvedimento è affisso all'Albo Pretorio della scuola e sul sito web, ed è immediatamente efficace.

Articolo 9– Validità della graduatoria

La graduatoria avrà validità per tutta la durata del progetto “FAMI 1597 Azioni e strumenti di governo per la qualificazione del sistema scolastico in contesti multiculturali”.

ALLEGATI A/B/C/D

IL DIRIGENTE SCOLASTICO
Prof. Stefano Finori

